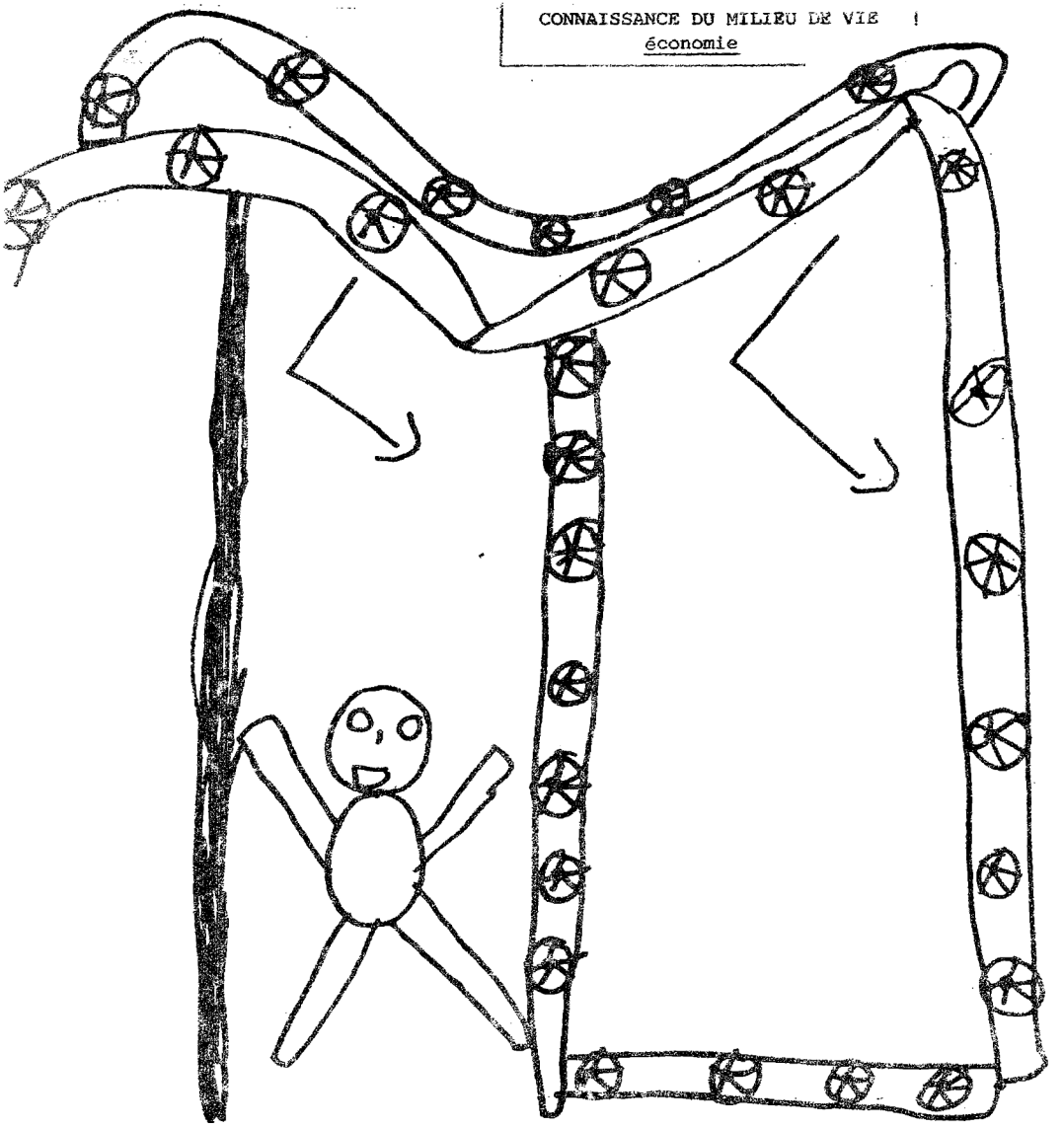
CONNAISSANCE DU MILIEU DE VIE
économie



une chaîne de fabrication
aux usines Peugeot de Mulhouse

vue par un élève d'un cours
préparatoire

LES ENFANTS
SONT-ILS ATTENTIFS AUX
REALITES ECONOMIQUES
DE LA VIE QUOTIDIENNE ?

un entretien
dans un cours élémentaire 1ère année
qui révèle
une sensibilité aux réalités économiques

-nous en prend du Banania le matin: ça fait des économies. (Dominique)	1.01	1.économie consommation gaspillage
-????	1.02	
-parce que c'est déjà sucré.	1.03	
-à "Euromarché" ils donnent parfois des petits (paquets) gratuits quand on achète des boîtes. (Cécile)	1.04	
-ce qui est gratuit c'est pas économisé: c'est donné. (Dominique)	1.05	
-mais que veut dire "économiser"? (maîtresse)	1.06	
-ça veut dire:"ne pas user des affaires"(Richard)	1.07	
-il y a des choses qu'il faut acheter presque toujours: le lait, le pain, ..	1.08	
-les fleurs se fânent toutes seules; ce n'est pas gâcher, on n'y peut rien (Marc)	1.09	
-acheter ce qu'il ne faut pas,ça n'use pas les sous: c'est comme si on les perdait.	1.10	
-il faut utiliser le plus possible les choses:ma soeur a eu toutes les affaires de ski de mon cousin qui a grandi.après c'est moi qui les aurai (Marc)	1.11	
-c'est mieux quand les mamans ont des enfants qui sont plus grands que les autres: ils peuvent mettre les chaussures et les anoraks plusieurs fois.	1.12	
-ce qui est cher use les sous. Il faut regarder les prix et choisir ce qui n'est pas tellement cher (Sylvie)	2.01	2.achats raisonnés
-quand on achète,ceux qui vendent gagnent beaucoup de sous (Claudine)	3.01	3.bénéfice du commerce
-pas seulement eux, les autres aussi: les femmes de ménage et les chefs gagnent aussi (Dominique)	3.02	
-à la Coop,elle gagne tout,sauf la monnaie (qu'elle rend) *et les timbres.*	3.03	
-de toute façon c'est pas grave quand on n'a plus d'argent, on va à la banque (Gotty)	4.01	4.la banque
-n'importe qui peut chercher n'importe combien d'argent, n'importe quand, sauf les enfants parce que c'est les papas qui travaillent.	4.02	
-mais ma maman ne travaille pas et elle peut quand même aller en chercher (Dominique)	4.03	
-d'abord il faut envoyer les sous qu'on gagne et surtout se rappeler combien on a envoyé parce que si on va en chercher en plus on va en prison.	4.04	

classe d'Anne-Marie Mislin
Ottmarsheim, octobre 1974
extrait d'un entretien

PROLONGEMENTS POSSIBLES ?

COMMENTAIRES .....de l'entretien ci-contre

(remarque: pour la commodité de la lecture nous avons distingué quatre parties dans l'entretien reproduit ci-contre et chaque intervention a été affectée d'un numéro pour faciliter les renvois)

1.consommation, économie, gaspillage

1.08 il y a l'idée de distinguer les articles indispensables à la consommation courante, quotidienne, sur lesquels on ne peut pratiquement pas économiser, et les articles sur lesquels il est possible de faire des économies.

1.11 et 1.12 donnent des indications sur les façons d'économiser mais d'autres directions pourraient être trouvées collectivement en faisant préciser ou réfléchir sur les interventions 1.07 et 1.10

2.achats raisonnés

c'est un problème très difficile si on ne reste pas très concret sur des exemples très précis (car il faut bien savoir si ce qu'on veut comparer est bien effectivement comparable: poids, qualités, services identiques,etc...)
mais peut-être sera-t-il possible, dès cet âge, de viser un premier objectif,limité certes, mais fondamental: l'idée de la relativité des prix, sous un double aspect:
-dans un même magasin il y a des crayons à différents prix (des crayons, ou des caramels, ou des chaussures,...)
-un même article (par exemple le même crayon, ou le même paquet de caramels, ...) ne coûte pas le même prix dans tous les magasins
On pourrait aussi prendre comme point de départ une comparaison des petits pains apportés pour le goûter (qualité, prix, poids, ...)

3.le bénéfice du commerce

une première idée: le commerçant ne fabrique rien. Il achète et il revend. A qui achète-t-il? à qui revend-t-il? (ceci est à nuancer pour l'artisan-commerçant tel le boulanger ou le pâtissier ou le charcutier...
une deuxième idée: le commerçant vend plus cher qu'il achète. Il fait donc un bénéfice.
l'intervention 3.02 est très bonne parce qu'elle permet d'introduire une troisième idée: tout le bénéfice n'est pas pour le commerçant. Faire réfléchir sur l'intervention 3.03: est-ce exact qu'elle gagne tout? (on peut supposer que l'enfant voulait dire qu'à la Coop il n'y a ni femme de ménage ni chef qui toucheraient une part du bénéfice). Le commerçant a des frais à payer. Parmi ces charges il y a des charges visibles par les enfants: le matériel (la caisse enrégistreuse, les rayonnages, le congélateur...), la consommation d'électricité (éclairage, comotoir frigorifique,..)
Des charges moins visibles mais très concevables: les salaires du personnel, etc ..
L'objectif du commerçant est de faire du bénéfice certes mais on ne peut accepter de laisser croire aux enfants que tout est bénéfice pour le commerçant.
Dans ce chapitre trois ont été soulevées des questions déjà relativement difficiles et sur lesquelles il faudrait revenir à propos de maints exemples.

4.la banque

l'intervention 4.01 donne une vision très puérile de la banque mais cette vision est au fond assez conforme à l'image d'elles-même que veulent donner les banques à travers leurs messages publicitaires. Il est possible que la famille de l'enfant développe cette image "providentielle" par exemple en refusant à l'enfant certaines informations: la mère dit peut-être à son mari: "je n'ai plus d'argent, il faut en chercher à la banque" mais elle ne précise jamais, volontairement ou non, à l'intention de son enfant, que l'argent gagné par le père est déposé à la banque, que cet argent est le salaire versé au compte du père par l'employeur.

fin des commentaires: voir page suivante

Interventions 4.02 et 4.03: qui peut retirer l'argent d'un compte bancaire? le titulaire et tous ceux qu'il autorise à le faire à sa place (procuration)
Et il y a une limite à la somme pouvant être retirée: c'est le montant de la somme déposée. L'intervention 4.04 permettra de déboucher sur l'idée de chèque sans provision.
Les interventions 4.03 et 4.04 rectifient les affirmations 4.01 et 4.02 en les approfondissant. Il semble possible de faire faire à tous un pas de plus vers une appréhension plus réaliste de la banque. Les interventions au cours de cet entretien montrent que les enfants sont tout prêts à le faire.

Lucien Buessler

Je suis allé au salon de l'auto.

Ma maman voulait acheter une petite voiture, pour elle, pour aller au travail.
Elle y allait en vélo, mais ça va pas, quand elle est en retard.
Elle vient de faire le permis de conduire.

On a déjà une Ford Taunus mais elle est trop grande pour elle. C'est pour mon papa, il va au travail avec.
Il ne veut pas aller au travail en vélo.
Ma maman veut lui en faire faire mais il ne veut pas.

Lionel
cours préparatoire

LA BANQUE,
C'EST UN MAGASIN OÙ L'ON
VEND DE L'ARGENT ...

Thierry, 4 ans
à l'éc.mater.

envois de: Marie-Jeanne Bothner, Marie-Odile Schoch, Anne-Marie Mislin, Claude Reitter

"Cette même préoccupation de mettre nos élèves en état de se situer de façon efficace dans le monde contemporain nous amènera sans doute à nous interroger sur la place que devra prendre, dans l'enseignement, la connaissance des réalités économiques. Non pour ajouter un enseignement à un autre, non pour nous mettre à déclarer à notre tour qu'un homme ne peut pas être cultivé s'il ne sait pas ceci ou cela, mais pour qu'il soit en mesure de comprendre l'univers où il vit, d'en démonter les mécanismes et les entreprises, d'aller au-delà des idées généreuses mais irréalisables, de n'être pas le jouet de lois qui s'imposeront à lui d'autant plus qu'il les ignore, que ce soit celles du profit, de la propagande ou de la publicité.

Jacques Alési
en 1968 aux journées universitaires
sur le thème: "l'éducation et l'homme à venir"

pour prendre contact avec le groupe de travail "l'économie à l'école": adresser la correspondance à L.Buessler 14, rue Jean Flory 68800 Thann tél. 37.07.08

connaissance du milieu de vie
économie

DISCUSSION DANS UN COURS ELEMENTAIRE

Des enfants de 11-12 ans viennent nous annoncer qu'elles organisent une petite fête au profit du Sahel. Mes petits (cours élémentaire première année) n'ont pas bien compris de quoi il s'agissait. Je leur explique,qu'à cause d'une grande sécheresse, des gens meurent de faim en Afrique.

-Mais alors, ils n'ont qu'à venir chez nous, les Africains." (François)

-Ah oui? que fait-il quand il arrive chez nous, cet Africain? (moi)

-Il va à la Caisse d'Epargne.

J'essaie de faire préciser si cela paraît possible d'obtenir ainsi de l'argent.

-Nous on apporte de l'argent, ils le gardent, et quand on en a besoin on va le chercher.(Christophe)

-On économise (un autre enfant)
-On enlève (avec geste: mettre de côté)

Je repose la question:

-Que pourrait faire un Africain en arrivant ici?

-Il va demander à tout le monde.(François)

-Il va vendre des journaux (1)

-Il pourrait aussi vendre des bananes et des oranges, dans la rue.

Un enfant résume: "Cet Africain, il lui faudrait de l'argent et une maison". Un autre ajoute: "et un lit".

-Si on veut une maison pour soi tout seul, on doit payer. (Antoinette) (2)

-Cet Africain peut aller travailler dans une usine.(Christophe)

-Ou chez d'autres gens (Raphaël)

Précisions:

(1) la vente de journaux: le seul moyen de production et la seule possibilité d'avoir des ressources que les enfants aient expérimentés (du moins à ma connaissance)

(2) les parents d'Antoinette sont endettés pour une maison

Réflexions à propos de cette discussion

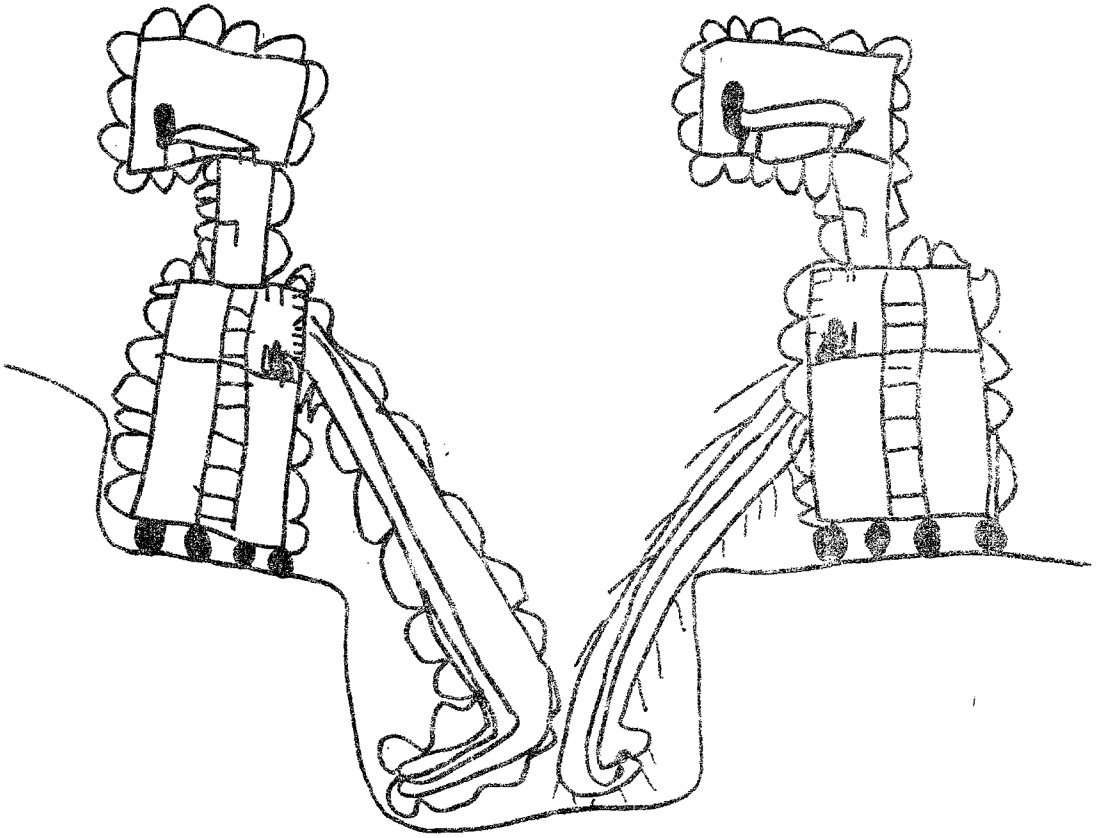
a) ce n'est qu'en fin de discussion, après 15 ou 20 minutes qu'un enfant propose un "travail" d'adulte pour vivre.

b) les enfants semblent ne pas connaître l'organisation du commerce: c'est-à-dire achat , et donc paiement, de la marchandise auprès d'un grossiste, etc ...

c) les enfants proposent la vente de journaux comme moyen de subsistance. (La coopérative édite et vend un journal)
Il faudrait analyser:
-le rôle de la coopérative scolaire et les attitudes et comportements qu'elle induit chez les enfants par rapport à l'argent

-le rôle de la coopérative scolaire et l'intégration de l'enfant dans des circuits économiques (organisation de la production, division du travail, achat de matières premières, vente/commercialisation, épargne, investissement, ...)

Marie-Odile Schoch
Vieux-Thann



des grues-fleurs qui puisent du pétrole, dessinées par Raphaël (7.02)

appel

AUX MATERNELLES
AUX COURS PRÉPARATOIRES
AUX COURS ÉLÉMENTAIRES

Nous souhaitons recevoir le maximum de documents témoignant de la sensibilité des jeunes enfants aux aspects économiques de leur vécu quotidien (le travail, les échanges, le troc, l'argent, la banque, ...)

- transcriptions de débats, entretiens, réflexions
- comptes-rendus de recherches (soit des documents établis par les enfants -panneaux, fiches, albums, dessins,...- soit des comptes-rendus rédigés par le maître)
- les difficultés rencontrées et les aides souhaitées (les outils qui manquent, les connaissances insuffisantes, etc ...

Il sera fait retour de tous les documents sur demande (après photocopie)